

Call for Participants:**Open Workshop
'Cooperation between social movements,
practice and academia'****Event date & venue:**

Friday, 30th June 2017, 6.30 pm
Room 434
American University of Central Asia,
Aaly Tokombaev St 6/7, Bishkek

Приглашение к участию:**Открытый мастер-класс
«Сотрудничество социальных движений,
практики и академии»****Дата и место проведения:**

Пятница, 30 июня 2017, 18.30 ч.
Американский Университет
в Центральной Азии; зал 434
ул. Аалы Токомбаева 6/7, Бишкек

Abstract:

The work of academic researchers, social activists and practitioners has many commonalities, ranging from the motivation to bring about social change to questions about the best ways to engage with people and to understand contemporary social dynamics and challenges. Still, despite good examples across disciplines and geographic contexts, it appears that the potentials and limitations of cooperation between these interest groups have not received sufficient consideration, especially in the case of Central Eurasia. This workshop will serve as a dialogue platform between social researchers and representatives of NGOs and social movements from Kyrgyzstan and other countries, who will share their experiences, observations, expectations and ideas about cooperation with one another. Based on exemplary cases of cooperative projects between practice, activism and academia, participants are encouraged to reflect, 'brainstorm' and collectively discuss the potentials for a synthesis between these different fields. This can help to establish a common understanding of the expectations and needs of the involved parties, to initiate concrete cooperative projects and to assess their potential benefits. The dialogue is also intended to take into account already existing approaches bridging social research and activism/practice, for instance 'action research'; participatory methodologies in the fields of pedagogy and social work; or practice-theoretical, activist and ethnographic research. The event will facilitate community outreach by providing an open space accessible to both conference participants and external visitors.

To make the event as productive as possible, we would like to ask those interested in participation to register for participation until Sunday, 25th of June 2017, and to limit participation to two or three representatives per organization as a maximum. The event is part of the joint conference of the Central Eurasian Studies Society (CESS) and European Society for Central Asian Studies (ESCAS) and is hosted by the Central Asian Studies Institute (CASI) at the American University of Central Asia (AUCA) in Bishkek. For registration please contact Philipp Lottholz and Tobias Marschall (lottholz_ph@auca.kg; tobiasmarschall25@gmail.com). The working language of the event is Russian, but we will aim to provide English translation to a limited number of participants.

Содержание:

Цели и деятельность ученых и социальных активистов во многом схожи, в частности, в стремлении к общественным переменам, а также в поисках лучших способов взаимодействия с людьми и понимании современной общественной динамики и социальных проблем. Несмотря на наличие положительных примеров в разных дисциплинах и географических контекстах, потенциал и ограничения сотрудничества между этими деятелями остаются недостаточно изученными в контексте Центральной Евразии. Предлагаемый мастер-класс направлен на создание диалоговой площадки для ученых, представителей НПО и общественных движений Кыргызской Республики и других стран для обмена опытом, наблюдений, перспектив и идей по поводу расширения сотрудничества друг с другом. Участники приглашаются для обсуждения примеров сотрудничества между практиками, активистами и учеными, а также поделиться размышлениями о возможном потенциале сотрудничества между различными сферами. Такое обсуждение может способствовать налаживанию сотрудничества, лучшему пониманию потребностей друг друга, и пользы совместных проектов. Участникам также будут предложены на рассмотрение существующие подходы, связывающие дисциплины социальных наук и сферы активизма и практики, например «действенное исследование» или «изучение деятельности» ('action research'), партисипативные методологии в областях педагогики и социальной работы, или практико-теоретические, активистские и этнографические исследования. Мероприятие является открытым пространством участников конференции и внешних посетителей, поэтому ожидается широкий резонанс взаимодействия с местными сообществами.

Для обеспечения максимально возможной продуктивности, просим всех желающих зарегистрироваться на участие в мероприятии до воскресения, 25 Июня 2017 г. От каждой организации приглашаются от двух до трех представителей. Мероприятие проводится в рамках совместной конференции Общества по изучению Центральной Евразии (CESS) и Европейского Общества по изучению Центральной Азии (ESCAS) при поддержке Института по изучению Центральной Азии (CASI) Американского Университета в Центральной Азии (AUCA). Для регистрации просим контактировать Филипп Лоттхольц и Тобиас Маршалл (lottholz_ph@auca.kg; tobiasmarschall25@gmail.com). Рабочий язык: русский; английский перевод будет предоставлен при необходимости ограниченному числу участников.